VOYAGE EN BIRMANIE

Du 6 au 19 Mars 2017

Texte : Gérard Maître
Photos : Gérard Maître, Monique Cordillot

La BIRMANIE se nomme **MYANMAR** en birman. D'une superficie de 678 000 km^2, le pays comptait en 2015, 56 millions d'habitants dont 68% de birmans, une population à majorité bouddhiste.

La Birmanie est une république depuis 2011, la ville économique principale (4,5 millions d'habitants) et capitale jusqu'en 2006 a été Rangoun renommée **Yangon** en 1989. La capitale administrative officielle est maintenant **Naypuydaw**, mais c'est encore une ville « fantôme ».

Les ressources principales sont constituées de riz, bois précieux (teck), minerais, pierres précieuses, pétrole, gaz naturel, tourisme. La monnaie nationale est le Kyat. Le climat se répartit en 3 saisons : juin à octobre : mousson permanente, novembre à février : la meilleure et mars à mai : mousson et pluie. La Birmanie est située à 8 450 km de Paris, elle a pour voisins, Bengladesh et Inde au nord-ouest, Chine et Laos à l'est et Thaïlande au sud-est.

Lundi 6 Mars

Nous sommes 27 participants en partance pour ce voyage. Nous décollons de Roissy-Charles de Gaulle à 12h30 à bord d'un A380 à destination de Bangkok (Thaïlande) et nous continuons ensuite en A320 à destination de Mandalay, la capitale religieuse du Myanmar. Le décalage horaire avec la France pendant notre séjour est de 5h30.

A notre arrivée à Mandalay le **mardi 7 Mars**, nous sommes accueillis par notre guide Myo Thu, 29 ans, qui nous demande de l'appeler MiouMiou. Il a fait ses études à l'Alliance Française et connait très bien notre pays sans être venu en France.

Nous rejoignons ensuite notre hôtel où nous prenons notre premier repas en Birmanie.

Puis, c'est le départ pour les visites, nous commençons par la pagode **Mahamuni**, la plus grande et la plus riche de Birmanie. Elle a été érigée à la fin du 18^{éme} siècle et abrite l'une des représentations de Bouddha la plus honorée du pays.

Des centaines de fidèles viennent chaque matin lui rendre hommage. L'intérieur de la pagode est éclatant de couleurs. Les feuilles d'or recouvrant la statue de Bouddha sont renouvelées tous les jours ! Dans la cour, un petit musée des offrandes abrite de belles sculptures khmères en bronze.

Ensuite, direction le Palais Royal situé à l'intérieur de l'ancienne forteresse, il se compose de plus d'une quarantaine de bâtiments. Ce palais était la résidence du roi et abrite une grande statue de Bouddha. Celle-ci daterait de 2 500 ans, mesurant 4 mètres de haut, elle est constituée de 6,5 tonnes de bronze et 3 tonnes d'or. Des feuilles d'or sont sans cesse ajoutées sur son visage (on parle de 65 grammes d'or collés par jour par les adorateurs !).

Nous nous rendons ensuite à la pagode **Kuthodaw** proche du Palais Royal. Cette pagode contient des textes sacrés gravés sur 729 stèles (pagodons) et qui vaut à la pagode le titre de « plus grand livre du monde ». Repas du soir à l'Hôtel Mandalay City.

Mercredi 8 Mars

Nous rejoignons le fleuve Irrawaddy pour une croisière de 12 km sur un bateau local en direction de **Mingun**. Ce fleuve descend de l'Himalaya et traverse toute la Birmanie. Nous allons ensuite découvrir la **Pagode inachevée**.

Cette construction entreprise par le roi Bodawpaya en 1790, dont la hauteur de 50 m ne représente que le tiers de celle initialement prévue, devait être la plus grande du monde. Le roi arrêta sa construction par superstition à la suite d'une funeste prophétie de ses astrologues.

A proximité de la pagode, se trouve une gigantesque cloche de bronze de 90 tonnes, la plus grande au monde en état de marche.

Armés d'un morceau de bois, certains ou certaines d'entre nous ont pu la faire sonner. Elle n'est dépassée que par la cloche Tsar Koloko à Moscou, 180 tonnes.

Entre deux visites des pagodes, nous allons faire un tour au petit marché de Tanaka.

Nous arrivons peu après à la Pagode blanche **Mya Thein Tan**, nous disposons de temps pour monter à son sommet. Construite en mémoire de la femme du roi, Hsinbyume, la pagode appelée aussi Hsinbyume est une magnifique œuvre, originale sous bien des aspects. L'escalier, unique du point de vue architectural, et la répétition du fronton de porche, sont remarquables. La pagode offre également un point de vue unique sur les alentours.

Puis c'est le retour au bateau et le départ pour la visite d'un autre temple (**Shwe in Bin Kyaung**) très différent du précédent. Nous reprenons enfin le bateau pour aller déjeuner dans un village; au menu, cuisine locale.

Retour au bateau, puis poursuite de notre trajet en calèches, nous faisons un arrêt pour la visite du monastère de **Bagaya**. C'est un monastère en teck à l'ambiance mystique. Construit en 1864, il est soutenu par 267 piliers. La salle de prière est belle et majestueuse avec des motifs variés sur les poutres. Ce monastère est toujours habité par des moines et des novices y reçoivent des cours.

Nous marquons un arrêt dans un village où notre guide nous explique la vie des habitants.

Nous nous rendons ensuite en barques près du pont Ubein, d'une longueur de 1 200 mètres il est entièrement construit en bois de teck, ce pont est considéré comme le plus long du monde. Puis visite d'une fabrique de tissus.

Le soir, au restaurant Mandalay Hill Resort, nous assistons à un très beau spectacle de marionnettes et danses traditionnelles. Nuit au bel hôtel, Kinsana Garden Hôtel.

Jeudi 9 Mars

Petit déjeuner buffet. Départ à 8h.

Nous commençons la journée par la visite d'un atelier de tapeurs de feuilles d'or. Cette activité est encore pratiquée entièrement à la main afin de produire des petits carrés d'or qui serviront d'offrandes au Bouddha ou pour des bijoux.

Puis visite d'une fabrique de statuettes, tapisseries et sculptures en teck. Pendant le trajet en direction de Sagaing, Miou-Miou nous donne quelques infos sur l'école en Birmanie. L'école est obligatoire à partir de 5 ans. Les écoliers ont 35 heures de cours par semaine. Le niveau le plus élevé est la 10ème à 15 ans, soit le niveau du BAC chez nous. Les classes sont mixtes, moitié filles, moitié garçons. Au-delà, il faut compter 3 ans à l'université. A 18 ans, possibilité de travailler. L'Alliance Française est très prisée. 8% du budget de l'Etat va à l'école. Nous atteignons la colline de Sagaing où on dénombre 400 pagodes, les plus anciennes datant du 14ème siècle. Nous effectuons un arrêt pour visiter une école de bonzes et bonzesses puis nous allons voir un dinandier qui travaille l'argent.

Nous repartons ensuite en direction de **Moniwa** pour la visite de grottes troglodytes, pendant le trajet nous traversons le fleuve Chindwin, 840 km, deuxième plus long fleuve de Birmanie.

Nous visitons **Schwebataung** datant du 18ème siècle et appelée Petite Petra. Puis nous allons à **Phowindau** avec ses 1200 statues et 8 000 niches.

Vendredi 10 Mars

Nous démarrons la journée par le temple de **Thanbodday** commencé en 1932 et inauguré en 1952. Le stupa de 45 mètres domine une « forêt » de 800 petits stupas et il y a à l'intérieur 582 357 statues de Bouddha dans des niches, du sacré à profusion.

Nous continuons ensuite par la visite d'un grand Bouddha de 135 mètres, le plus haut du monde. Ensuite découverte d'un parc avec 1 600 bouddhas. En chemin, nous visitons le village de **Mauale**, situé entre Monywa et Pakokou, à 140 km à l'est de Mandalay. En Birmanie, c'est un petit village méconnu, installé sur les rives du Chindwin. Ses habitants vivent d'artisanat, notamment la vannerie et la transformation de l'encens en bâtonnets (production de 2 000 bâtonnets par jour).

Non loin du village, en pleine jungle, se trouve un ensemble d'oratoires abandonné (stupas) qui date de l'époque Ava (16éme au 18éme siècle).

Ils ne sont pas restaurés et les lianes s'entrelacent aux bas-reliefs donnant l'impression aux visiteurs d'en être les premiers découvreurs.

Nous poursuivons ensuite notre voyage vers **Pakokou** où nous déjeunons dans un restaurant local, puis visite du marché et départ en bateau, navigation jusqu'à Bagan, 25 km pendant 1h30.

Les habitants de la région sont accueillants et experts en artisanat : laque, poterie.

Arrivée à l'hôtel (Famous Hotel). A 20h, le repas est pris à l'extérieur en plein air sous forme de Buffet garni.

Samedi 11 Mars

Nous commençons par le panorama de **Bagan**, puis nous allons au marché de Nyaungoo. Très animé, les birmans viennent y faire leurs achats.

Nous découvrons la Pagode en grès de **Schwezigon** avec un grand stupa. Son dôme est supporté par trois terrasses de briques ornées de fresques. Elle est considérée comme la plus belle et la plus sacrée des pagodes.

Nous nous rendons au temple **Gubyaukgyi**, ce temple du 13éme siècle, un peu hors des sentiers battus, car sa flèche édifiée sur son toit est de style indien.

Il mérite le coup d'œil aussi pour ses jolies fresques représentant des scènes du Jataka. Nous continuons après par le temple **Htilominlo**. Ce temple de 45 mètres de haut construit en 1218, marque l'endroit où le Roi Nantaungmya fut choisi parmi cinq frères comme étant le prince héritier.

Il est impressionnant à voir de l'extérieur, avec son architecture en terrasse.

Au rez-de-chaussée comme à l'étage supérieur, quatre Bouddhas font face aux points cardinaux dans différentes positions.

Nous poursuivons par le temple **Ananda** considéré comme l'un des plus beaux monuments bouddhistes restant de l'architecture Mon. Il est également l'un des plus grands et le mieux conservé des temples de la ville de Bagan.

Dans l'après-midi, nous visitons une fabrique d'objets laqués, puis nous nous rendons au grand temple de **Thatbyinyu**, le plus haut de Bagan où des calèches nous attendent pour une promenade parmi les temples de Bagan.

Cette promenade se termine au pied du temple de **Pya Tha Gyi**. De la terrasse de ce temple nous assistons au coucher de soleil. Diner au restaurant Nanda accompagné d'un spectacle de marionnettes.

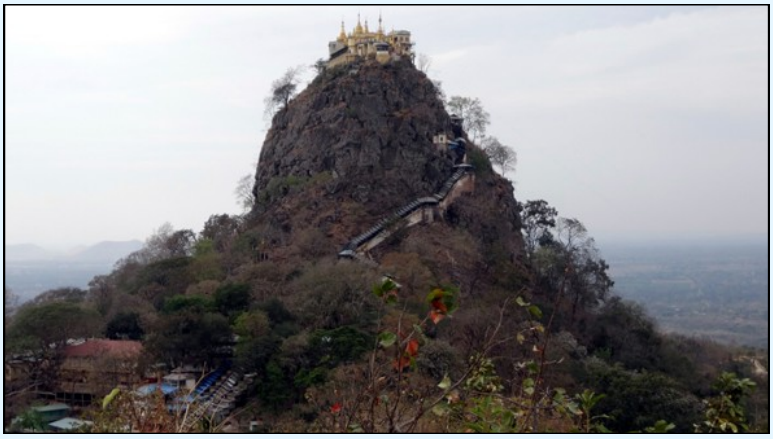
Dimanche 12 Mars

Ce matin, nous quittons Bagan, premier arrêt de 20 minutes pour voir des paysans qui montent aux palmiers pour récolter jus et fruits. Ils sont autofertiles et permettent de faire de l'huile de coco et des confiseries. Une dégustation nous permet d'apprécier leurs produits. Un paysan peut monter au palmier 15 fois par jour.

En cours de route nous rencontrons une cérémonie de déplacement de bouddha. Puis nous arrivons au Mont Popa, c'est un volcan éteint au sommet duquel a été édifié à 1 520 m d'altitude un sanctuaire. A proximité, nous faisons la photo de groupe, puis nous accédons au sommet en montant à pieds nus les 777 marches pour découvrir le monastère **Taung Kalat**.

A midi, nous prenons notre repas au restaurant Taraphu. Au menu, poulet birman + aromates et bananes. Nous poursuivons notre route, nous passons près d'un « bateau canard » destiné à des réceptions.

Nous sommes à **Thazi** vers 16 heures et arrivons à Kallaw en fin de journée. **Kalaw** est à 1 300m d'altitude.



Lundi 13 Mars

Ce matin, nous prenons la route en direction de **Pindaya**, ville située à 1 600 m d'altitude, réputée pour ses grottes aux 8 000 statues de Bouddhas et sa fabrication d'ombrelles. Sur notre trajet se trouvent des plantations de thé, arrêt photos, nous en profitons pour faire un peu de marche.

Nous visitons d'abord un atelier qui fabrique des ombrelles birmanes confectionnées à l'aide du papier shan, une pâtecellulosique constituée d'un mélange d'écorce de murier et de glaise, longuement malaxée et travaillée notamment avec des maillets.

Puis, visite des grottes de Pindaya où nous découvrons les statues de Bouddha réparties dans des salles successives. Il y en a plus de 8 000, elles sont en albâtre, teck, marbre, brique et ciment, dorées ou peintes en blanc.

A midi, nous déjeunons au restaurant « Green tea », au menu spécialités des Danou : Perche avec cacahuètes écrasées, porc, pâtes de légumes à la vapeur, riz blanc, pancake au chocolat.

L'après-midi, nous prenons la route à travers les pittoresques paysages de l'Etat de Shan jusqu'à Nyaung Shwe (2h30 de trajet), un des accès au **lac Inle**. Sur le parcours, arrêt obligatoire suite à une crevaison et réparation du pneu dans un village. Cet arrêt a créé des opportunités de rencontre avec les villageois.

Nous arrivons à **Nyaung Shwe** et embarquons à bord de 7 pirogues de 11 mètres, équipées d'un moteur de 24 cv. Nous sommes quatre par pirogue pour faire une première découverte du lac Inle et nous rendre à notre hôtel.

Mardi 14 Mars

Cette journée très intéressante est entièrement consacrée à la découverte du lac Inle et de ses riverains.

Ce lac de 22 km de long sur 11 km de large est un lac de faible profondeur qui se trouve à l'Ouest du pays Shan (une province importante de l'Est de la Birmanie). Sa particularité est d'être très grand, en altitude et entouré de montagnes. Sa profondeur moyenne est de 2,10 m, mais peut dépasser 4 m à la saison des pluies. Ses eaux sont très poissonneuses et la pêche est une activité majeure.

Une grande originalité du lac réside dans ses pêcheurs et leur étrange technique de pêche.

Debout sur une jambe à l'arrière, ils godillent à l'aide d'une rame unique autour de laquelle ils enroulent l'autre jambe. Cette technique leur permet avec les deux mains libres de mieux manipuler leurs filets en forme de cône. Ils n'hésitent pas à faire la pose pour les photos et gagnent ainsi leur pièce.

Nous partons en pirogue et découvrons d'abord le ramassage d'algues, puis nous rencontrons l'ethnie Padaung, c'est-à-dire les « femmes girafes ».

Sur la photo, celle de droite est âgée de 76 ans, mariée à 19 ans, elle a maintenant 12 arrière-petits enfants. Temps libre pour la visite d'un marché suivi d'une marche dans une forêt de bambous. Le soleil est très chaud.

Nous arrivons ensuite au village **Indein** qui contient 1054 stupas. Le site est très beau. Nous repartons pour la visite d'une fabrique de cigares et assistons au tissage de la soie et du lotus. La sortie se fait par le magasin afin de faire quelques emplettes.

Un peu plus loin, nous sommes surpris de découvrir le travail des forgerons réalisant des articles en fer : cloches, objets de décoration, couteaux, objets tranchants et objets en bronze, la température et le bruit sont accablants.

Ensuite, nous découvrons un village sur une ile dont la spécialité est le travail de l'argent depuis trois générations. Avant le repas du soir, l'apéritif nous est offert par Jean Pierre et Monique - à l'occasion de deux anniversaires : Sylvette et Marie-Yvette.

Bonne ambiance, MiouMiou s'accompagnant à la guitare, nous a chantés 3 chansons françaises.

Mercredi 15 Mars

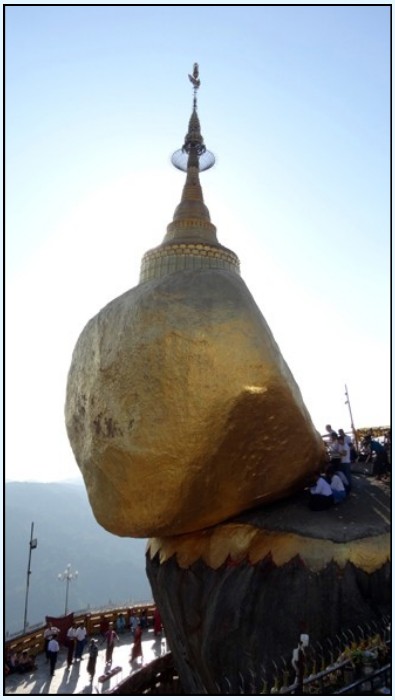
La matinée est consacrée à la fin des visites du lac Inle. Nous partons en pirogue pour la visite de la pagode des chats sauteurs. Puis nous découvrons une autre pagode sur pilotis, la Pagode **Phaung Dan**. A midi, nous prenons un repas asiatique. Nous faisons ensuite un passage à l'hôtel pour prendre nos valises et nous rendre à l'aéroport de Heho pour prendre un ATR 72 qui nous emmène à Yangon. Envol à 18h et arrivée à 19h40.

Le repas du soir est servi dans un restaurant en ville au cours duquel MiouMiou nous fait une démonstration au piano, puis après le repas, il nous donne des explications sur l'évolution de la Birmanie depuis quelques décennies. Nous rejoignons ensuite notre Hôtel Jasmin Palace Hôtel pour la nuit.

Jeudi 16 Mars

Après le petit déjeuner à l'hôtel, nous partons en direction de **Bago** située à 80 km.

Nous faisons un premier arrêt de 10 mn à un vaste mémorial, érigé en souvenir de 27 000 soldats alliés tués pendant la deuxième guerre mondiale. Bago est une ville de 200 000 habitants, vers 11 heures nous faisons la visite du monastère **Kyli Khat Wai**. Il y a environ 1 100 moines dans ce monastère.



Nous assistons au repas des moines qui se déroule suivant une tradition bien particulière : les visiteurs prennent de la nourriture (riz) dans un récipient, chacun prévoit un présent (argent, friandises, stylos, etc.) ils se mettent ensuite dans le couloir qui mène au réfectoire afin d'offrir les dons aux moines.

Pour info, il y a 600 000 moines en Birmanie et ils sont considérés comme VIP.

Nous prenons notre repas en ville, puis direction le Rocher d'or, lieu de pèlerinage populaire situé à 135 km au sud de Bago.

Cet énorme rocher recouvert de multiples couches de feuilles d'or (200 kilos) se tient en équilibre sur le rebord d'une falaise à 1 200 mètres d'altitude. Son diamètre est de 6 mètres et pèse 500 tonnes, il est restauré tous les deux ans.

Nous accédons à ce site (28 km) avec des petits camions aménagés, la montée est rapide et « secouée ». Nous passons la nuit à proximité au Golden Rock Hôtel.

Vendredi 17 Mars

Nous quittons l'hôtel. La descente est mouvementée. Au cours de notre trajet nous faisons quelques arrêts photos (paysages et poissons séchés, etc…).

Nouvelle étape à Bago ville de 200 000 habitants.

Nous nous rendons à la Pagode **Schwemawdaw**, c'est l'une des quatre pagodes les plus sacrées du pays. Son stupa de 116 m dépasse en hauteur celui de Schwedagon à Yangon.

Nous allons au restaurant où le repas nous est servi sous forme de buffet. Température extérieure, 40°.

En début d'après-midi, nous passons près du Palais Royal, le temps d'une photo, puis nous allons voir la statue d'un Bouddha couché de 55 mètres de long en intérieur et ensuite nous découvrons quatre Bouddhas dos à dos.

Malgré leur taille, toutes ces statues sont d'une grande finesse et très bien entretenues.

En fin de journée, nous nous rendons à **Yangon** notre dernière étape du voyage.

Le soir, dans un cadre magnifique en plein air, au restaurant « Le Planteur », nous fêtons à la fin du repas, l'anniversaire de Sylvette qui reçoit un gâteau très coloré.

Nous remercions chaleureusement Jean-Pierre et Monique pour ce voyage bien préparé qui nous a permis de découvrir un beau pays et une culture différente.

Samedi 18 Mars

C'est notre dernier jour, peu avant de quitter l'hôtel, Marie-Yvette reçoit un bouquet de roses pour son anniversaire.

Nous commençons la journée par la visite de la Pagode **Schwedagon** très populaire. C'est un stûpa remarquable situé à Rangoun. Ce lieu-saint bouddhiste est le premier centre religieux de Birmanie car selon la légende, il contient des reliques de quatre anciens Bouddhas, dont huit cheveux du **Bouddha Gautama**. Le stûpa atteint la hauteur de 98 mètres. Sa base est faite de briques recouvertes de milliers de plaques d'or.

Elle est entourée d'une forêt de 64 petits pagodons qui forment une petite enceinte avec quatre temples plus grands situés aux points cardinaux. Nous nous rendons ensuite vers un Bouddha couché de 70 m et une lignée de 55 petits Bouddhas.

A 11h30, notre guide nous fait une surprise, nous allons prendre un train local pour 5 stations, notre bus nous attend à l'arrivée pour nous conduire au restaurant Padoma, restaurant réputé car ayant reçu des personnalités dont Barack Obama et Alain Juppé. Au menu : Potage à l'indienne, Bœuf massala, poulet à l'indienne, salade de fleur de bananier, gâteau de banane rouge.

Marie-Yvette a la surprise de pouvoir souffler les bougies de son gâteau d'anniversaire. Nous repartons pour une visite d'atelier galerie de pierres précieuses. A 15h30, nous arrivons sur le marché de **Bogyoke**.

Nous terminons notre séjour par la visite du centre-ville, notamment le quartier colonial et la cathédrale. Une dernière information : pendant notre voyage, nous avons dû marcher 24 fois pieds nus pour les visites de temples.

En fin d'après-midi, nous nous rendons à l'aéroport pour un décollage avec Thai Airways à 19h50 en direction de Bangkok, puis un redécollage de Bangkok à 0h05 à destination de Roissy Charles de Gaulle en A380.

Dimanche le 19 Mars à 6h50.

Nous nous saluons et nous nous disons, bien sûr, rendez-vous au prochain voyage.

Gérard MAÎTRE